

19/2013
VEREJNÁ KNIZNICA M. P.
DOŠLO DŇA 8. 7. 2013
ČÍSLO: 184/13 PRÍLOHY:
VYBAVUJE: *čp. m. k. v. e. v. e.*

**ZMLUVA Č. KIS-D-31/2013
O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE
Z GRANTOVÉHO
PROGRAMU MESTA TREŇČÍN
V OBLASTI KULTÚRY A ZÁUJMOVEJ UMELECKEJ ČINNOSTI**

Zmluvné strany

1. **Názov:** Mesto Trenčín
Zastúpené: Mgr. Richardom Rybničkom, primátorom mesta
Sídlo: Mierové námestie č. 2, 911 64 Trenčín
IČO: 00312037
DIČ: 2021079995
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s. korporátna pobočka Trenčín
Číslo účtu: 25581243/7500

(ďalej len zmluvná strana 1)

2. **Názov:** Verejná knižnica Michala Rešetku v Trenčíne
Zastúpená: Mgr. Lýdiou Brezovou, riaditeľkou
Sídlo: Hasičská 1, 911 82 Trenčín
Registrácia: Rozhodnutie č. 2/2002 z 1. 4. 2002
IČO: 35629011
Bankové spojenie: ČSOB a.s.
Číslo účtu: 4014810694/7500

(ďalej len zmluvná strana 2 alebo prijímateľ dotácie)

uzatvárajú v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov a v súlade s VZN č. 7/2012 O poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Trenčín túto zmluvu:

**Článok I
Účel zmluvy**

Účelom zmluvy je pokrytie časti nákladov spojených so zabezpečením projektu **Deje a nádeje - Zborník literárnych prác členov Literárneho klubu Omega, ktorý sa uskutoční v septembri 2013.**

**Článok II
Predmet zmluvy**

1. Zmluvná strana 1 sa zaväzuje poskytnúť zmluvnej strane 2 dotáciu vo výške **100 € (slovom: Jednosta Eur)**, a to do 15 dní odo dňa, v ktorom zmluva nadobudne účinnosť. Dotácia bude poskytnutá jednorazovo na účet zmluvnej strany 2.
2. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje použiť dotáciu výhradne na zabezpečenie projektu **Deje a nádeje - Zborník literárnych prác členov Literárneho klubu Omega**, menovite na grafickú prípravu a tlač zborníka

**Článok III
Ostatné ustanovenia**

1. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje umožniť poverenému zástupcovi zmluvnej strany 1 kontrolu použitia dotácie.

2. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje pri svojich podujatiach vysloviť poďakovanie zmluvnej strane 1 za poskytnutú dotáciu. Ako prejav vďaky sa zmluvná strana 2 zaväzuje v priestoroch konania podujatia umiestniť na dobre viditeľnom mieste poďakovanie Mestu Trenčín za poskytnutie dotácie.
3. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje na reklamných a propagačných materiáloch podujatia **Deje a nádeje. Zborník literárnych prác členov Literárneho klubu Omega** vhodnou formou propagovať zmluvnú stranu 1, pričom každú formu propagácie Mesta Trenčín je zmluvná strana 2 povinná vopred konzultovať s Útvaram kultúrno-informačných služieb Mestského úradu v Trenčíne a rešpektovať jeho odporúčenia v otázkach grafického spracovania v súvislosti s umiestnením loga, prípadne erbú mesta.
4. V prípade použitia erbú alebo loga Mesta Trenčín má zmluvná strana 2 povinnosť rešpektovať ustanovenia VZN č.9/2006 Mesta Trenčín o používaní a ochrane mestských symbolov.
5. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje svojou činnosťou dôstojne reprezentovať Mesto Trenčín.
6. Zmluvná strana 2 je povinná zúčtovať poskytnutú dotáciu písomne do **30. 11. 2013** útvaru kultúrno-informačných služieb Mestského úradu v Trenčíne, na základe účtovných dokladov. Zúčtovanie musí obsahovať fotokópie platných účtovných dokladov, na ktoré sa zmluvná strana 2 v zúčtovaní odvoláva a fotokópie dokladov preukazujúcich úhradu predložených účtovných dokladov. Súčasťou vyúčtovania musí byť aj fotodokumentácia a vzorky propagačných materiálov, z ktorých je zrejme propagácia zmluvnej strany 1 v zmysle ustanovenia ods.2 a 3 tohto článku.
7. Ak zmluvná strana 2 poruší povinnosti uvedené v čl. III ods. 1 až ods. 6, má zmluvná strana 1 právo od tejto zmluvy odstúpiť, pričom táto zmluva sa ruší od samého začiatku a zmluvné strany už nie sú viazané prejavmi vôle vyjadrenými podpisom tejto zmluvy. V tomto prípade je zmluvná strana 2 povinná vrátiť zmluvnej strane 1 dotáciu uvedenú v čl. II ods.1 tejto zmluvy v plnej výške do 5 dní odo dňa odstúpenia od zmluvy zmluvnou stranou 1.
8. Poskytnuté dotácie sa považujú za verejné prostriedky. Nedodržanie zmluvne stanovených podmienok poskytnutia dotácie, uvedených v článku III, ods. 6 tejto zmluvy sa považuje za porušenie finančnej disciplíny. V prípade porušenia finančnej disciplíny bude zmluvná strana 1 postupovať v súlade § 31 zákona NR SR č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijímateľ dotácie je zodpovedný za dodržiavanie ustanovení vyplývajúcich zo zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v platnom znení, najmä § 7 uvedeného zákona.
9. a) V prípade omeškania s vyúčtovaním po stanovenom termíne je zmluvná strana 2 povinná poskytnutú dotáciu vrátiť zmluvnej strane 1 v celej poskytnutej výške **100 € (slovom: Jednosta Eur)** do 30 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia zmluvnej strane 2 o nespínení zmluvných podmienok.
b) Nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie alebo prostriedky, ktoré zmluvná strana 2 použije v rozpore so stanoveným účelom uvedeným v čl. II, ods.2, v rozpore s touto zmluvou alebo pri použití ktorých inak poruší podmienky poskytnutia dotácie, musí zmluvná strana 2 vrátiť na účet Mesta Trenčín, z ktorého boli poskytnuté, najneskôr do 31.12. prislúšného kalendárneho roka, alebo do 5 dní odo dňa zistenia rozporu v použití prostriedkov so stanoveným účelom. Ako variabilný symbol sa uvedie číslo zmluvy. V prípade nevrátenia nepoužitých finančných prostriedkov je zmluvná strana 2 povinná zaplatiť zmluvnej strane 1 zmluvnú pokutu vo výške nepoužitých finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie.
10. V prípade, ak budú zistené nezrovnalosti v predloženej vyúčtovaní, bude zmluvná strana 2 požiadaná o vysvetlenie a predloženie správnych dokladov, ktoré je povinná uskutočniť v lehote 5 pracovných dní od doručenia žiadosti o vysvetlenie. Ak zmluvná strana 2 nepredloží požadované vysvetlenie, resp. požadované doklady, zmluvná strana 1 požiada o vrátenie nesprávne vyúčtovanej časti dotácie. V prípade, ak zmluvná strana 2 nevráti nesprávne vyúčtovanú časť dotácie, je povinná zaplatiť zmluvnej strane 1 zmluvnú pokutu vo výške nesprávne vyúčtovanej časti dotácie.


Článok IV
Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na základe odporúčania **Komisie kultúry a cestovného ruchu** zo dňa 11. 3. 2013 a **Rozhodnutia primátora mesta Trenčín** zo dňa 9. 5. 2013 a v súlade s VZN č. 7/2012 **O poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Trenčín**. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú ustanoveniami VZN č. 7/2012.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobúda v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
3. Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých zmluvná strana 1 obdrží tri vyhotovenia a zmluvná strana 2 obdrží jedno vyhotovenie.
4. V súlade s § 7 zákona č.428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení, zmluvná strana 2 súhlasí so spracovaním jej osobných údajov zmluvnou stranou 1, v rozsahu v akom sú uvedené v tejto zmluve, pre potreby dosiahnutia predmetu tejto zmluvy a za účelom ich spracovania v informačných systémoch zmluvnej strany 1 ako aj oprávneného zverejňovania údajov v súlade s platnou právnou úpravou. Zmluvná strana 2 udeľuje súhlas dobrovoľne, na dobu neurčitú. Po ukončení platnosti tejto zmluvy a vysporiadaní všetkých záväzkov a pohľadávok súvisiacich s touto zmluvou môže súhlas kedykoľvek odvolať písomným oznámením zmluvnej strane 1.

V Trenčíne, dňa 13. 6. 2013

V Trenčíne, dňa 11. 6. 2013

VZ.


Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta

VEREJNÁ KNIŽNICA
MICHALA REŠETKU V TRENČÍNE
Hasičská ul. 1, 911 82 Trenčín


Mgr. Lýdia Brezová
riaditeľka